

Psalm 124

Salamone Rossi

ed. Cody Perk and Danur Kvilhaug

Canto

Sesto

Alto

Tenor

Quinto

Basso

Shīr ha - ma - 'ă - lōt, lə - Ḍā - vid: lū -

Shīr ha - ma - 'ă - lōt, lə - Ḍā - vid: lū -

Shīr ha - ma - 'ă - lōt, lə - Ḍā - vid: lū -

Shīr ha - ma - 'ă - lōt, lə - Ḍā - vid: lū - lei

Shīr ha - ma - 'ă - lōt, lə - Ḍā - vid: lū -

Shīr ha - ma - 'ă - lōt, lə - Ḍā - vid: lū -

A song of ascents, of David:

9

lei Ā - dō - nai, she - hā - yāh lā - nū— yō - mar -

lei Ā - dō - nai she - hā - yāh lā - nū— yō -

lei Ā - dō - nai she - hā - yāh lā - nū— yō -

Ā - dō - nai, she - hā - yāh lā - nū— yō - mar - nā'—

lei Ā - dō - nai she - hā - yāh lā - nū— yō - mar -

lei Ā - dō - nai she - hā - yāh lā - nū— yō - mar -

If the Lord had not been on our side(—)

Psalm 124

2
16

nā' Yis - rā - ēl. Lū - lei Ā - dō - nai, she -
 - mar - nā' Yis - rā - ēl. Lū - lei Ā - dō - nai, she -
 8 mar - nā' Yis - rā - ēl. Lū - lei Ā - dō - nai, she -
 8 _____ Yis - rā - ēl. Lū - lei Ā - dō - nai, she -
 8 nā' _____ Yis - rā - ēl. Lū - lei Ā - dō - nai, she -
 8 nā' _____ Yis - rā - ēl. Lū - lei Ā - dō - nai, she -

this is Israel's song.

If the Lord had not been on our side(—)

23

_____ Ā - zai, _____
 hā - yāh lā - nū— bə - qūm 'ā - lei - nū _____ ā - dām. _____ Ā -
 8 hā - yāh lā - nū— bə - qūm 'ā - lei - nū ā - dām. _____ Ā -
 8 hā - yāh lā - nū— bə - qūm 'ā - lei - nū ā - dām. _____ Ā -
 8 hā - yāh lā - nū— bə - qūm 'ā - lei - nū ā - dām. _____ Ā -
 8 _____ Ā - zai, _____
 hā - yāh lā - nū— bə - qūm 'ā - lei - nū ā - dām. _____ Ā -

when men rose against us(.)

31

cha - yīm bə - lā - 'ū - nū— ba - chă - rōt a -

zai, cha - yīm bə - lā - 'ū - nū— ba - chă - rōt a -

8 zai, cha - yīm bə - lā - 'ū - nū— ba - chă - rōt a -

8 zai, cha - yīm bə - lā - 'ū - nū— ba - chă - rōt

8 cha - yīm— bə - lā - 'ū - nū— ba - chă - rōt a -

zai, cha - yīm bə - lā - 'ū - nū— ba - chă - rōt a -

then would they have swallowed us alive(—) when their anger was kindled.

37

pām bā - nū. Ā - zai, ha - ma - yim shə - tā - fū -

pām— bā - nū. Ā - zai, ha - ma - yim shə - tā - fū -

8 pām bā - nū.

8 a - pām bā - nū.

8 pām— bā - nū. Ā - zai, ha - ma - yim shə - tā - fū -

pām bā - nū.

Then would the waters have engulfed us(—)

nū— nach - lāh, 'ā - var 'al - naf - shē - nū.

8 8 8

Ā - zai, 'ā -

Ā - zai, 'ā -

nū— nach - lāh, 'ā - var 'al - naf - shē - nū.

8 8 8

Ā - zai, 'ā -

the torrent gone over us.

var 'al - naf - shē - nū— ha - ma - yim, ha - zei - dō -

8 8 8

var 'al - naf - shē - nū— ha - ma - yim, ha - zei - dō -

8 8 8

var 'al - naf - shē - nū— ha - ma - yim, ha - zei - dō -

Over our heads would have swept(—) the raging waters.

56

Bā - rūch Ā - dō - nai— she - lō' nā - tā - nā - nū te - ref, lə - shi - nei -

Bā - rūch Ā - dō - nai— she - lō' nā - tā - nā - nū te - ref, lə - shi - nei -

nīm. Bā - rūch Ā - dō - nai— she - lō' nā - tā - nā - nū te - ref, lə - shi - nei -

nīm. Bā - rūch Ā - dō - nai— she - lō' nā - tā - nā - nū te - ref, lə - shi - nei -

Bā - rūch Ā - dō - nai— she - lō' nā - tā - nā - nū te - ref, lə - shi - nei -

nīm. Bā - rūch Ā - dō - nai— she - lō' nā - tā - nā - nū te - ref, lə - shi - nei -

Blessed be the Lord(—) who did not give us a prey to their teeth.

64

hem. Naf - shē - nū— kə - tzi - pūr nim-lə - tāh, mi - pāch yō - qə - shīm: ha -

hem. Naf - shē - nū— kə - tzi - pūr nim-lə - tāh, mi - pāch yō - qə - shīm: ha -

hem. Naf - shē - nū— kə - tzi - pūr nim-lə - tāh, mi - pāch yō - qə - shīm: ha -

hem. Naf - shē - nū— kə - tzi - pūr nim-lə - tāh, mi - pāch yō - qə - shīm: ha -

hem. Naf - shē - nū— kə - tzi - pūr nim-lə - tāh, mi - pāch yō - qə - shīm: ha -

hem. Naf - shē - nū— kə - tzi - pūr nim-lə - tāh, mi - pāch yō - qə - shīm: ha -

Our life(—) like a bird has escaped from the snare of the fowler:

8 pach nish - bār, va - ā - nach - nū nim - lāt - nū. 'Ez -

8 pach nish - bār, va - ā - nach - nū nim - lāt - nū. 'Ez -

8 pach nish - bār, va - ā - nach - nū nim - lāt - - - nū. 'Ez -

pach nish - bār, va - ā - nach - nū nim - lāt - nū. 'Ez -

indeed, the snare has been broken and we have escaped.

rē - nū bə - shēm Ā - dō - nai— 'ō - sēh, shā -

rē - nū bə - shēm Ā - dō - nai— 'ō - sēh, shā - ma - yim

8 rē - nū bə - shēm Ā - dō - nai— 'ō - sēh, shā - ma - yim—

8 rē - nū bə - shēm Ā - dō - nai— 'ō - sēh, shā - ma -

8 rē - nū bə - shēm Ā - dō - nai— 'ō - sēh, shā - ma -

rē - nū bə - shēm Ā - dō - nai— 'ō - sēh, shā -

Our help is in the name of the Lord(—) who made heaven and earth.

85

ma - yim vā - ā - retz: 'ō - sēh, shā - ma - yim vā - ā -

vā - ā - retz: 'ō - sēh, shā - ma - yim vā - ā -

vā - ā - retz: 'ō - sēh, shā - ma - yim vā - ā -

yim vā - ā - retz: 'ō - sēh, shā - ma - yim vā - ā -

yim vā - ā - retz: 'ō - sēh, shā - ma - yim vā - ā - retz, vā - ā -

ma - yim vā - ā - retz: 'ō - sēh, shā - ma - yim vā - ā -

93

The musical score is arranged in six staves, each representing a different voice part. The lyrics are written below the notes. The first staff (Soprano) begins with a treble clef and a key signature of one flat. The subsequent staves follow the same pattern. The lyrics are: retz: 'ō - sēh, shā - ma - yim vā - ā - retz.